

1 / 7 IT

Revisione del: 08.12.2006 Versione sostituita del: 08.11.2006 Data di PDF: 08.12.2006  
LUX ELEMENTS®-COL-PU

## Schede Informative in Materia di Sicurezza come da direttiva 91/155/CEE

### 1. Identificazione della sostanza/preparato e della società/impresa

#### Identificazione della sostanza o del preparato

#### LUX ELEMENTS®-COL-PU

#### Utilizzazione della sostanza/preparato

Adesivo

#### Identificazione della società/impresa

LUX ELEMENTS GmbH & Co. KG, An der Schusterinsel 7, D-51379 Leverkusen  
Telefono +49 (0)2171/72 12-0, Telefax +49 (0)2171/72 12-40  
info@luxelements.de, www.luxelements.de

#### Telefono di emergenza / Ufficio di consultazione

#### Ufficio di consultazione per le intossicazioni:

Tel.: ---

#### No. di telefono di emergenza della società:

Tel. +49 5262 / 99 39 657 (LEC)

### 2. Composizione/informazione sugli ingredienti

2.1 Denominazione chimica	Conc. %	Simbolo	Frases R	EINECS, ELINCS
Metilendifenilediisocianato	30 - 60	Xn/Xi	20-36/37/38- 42/43	247-714-0

Per il testo completo della frase R vedi punto 16.

### 3. Indicazione dei pericoli

#### 3.1 Per l'uomo

Vedi punto 11 e 15.

Il preparato è classificato come pericoloso ai sensi della direttiva 1999/45/CE.

Irritazione degli occhi

Contatto con la pelle:

Irritazione della pelle.

Può provocare sensibilizzazione per contatto con la pelle.

Inspirazione:

Prodotto nocivo alla salute.

Irritazione delle vie respiratorie

Può provocare sensibilizzazione per inalazione.

#### 3.2 Per l'ambiente

Vedi punto 12.

### 4. Interventi di primo soccorso

Considerare effetti ritardati da esposizione

#### 4.1 Inalazione

Allontanare la persona dall'area di pericolo.

Far respirare aria fresca alla persona, consultare subito un medico.

In caso di perdita della coscienza mettere su un fianco in posizione ferma e consultare un medico.

#### 4.2 Contatto con gli occhi

Sciacquare accuratamente ed abbondantemente con acqua per parecchi minuti, chiamare subito il medico - fornire scheda dati.

### **4.3 Contatto con la pelle**

Lavare accuratamente con molta acqua e sapone, allontanare immediatamente gli abiti inquinati, in caso di irritazione della pelle (arrossamento, ecc.) consultare il medico.

### **4.4 Ingestione**

Sciacquare a fondo la bocca con acqua.

Non provocare il vomito, somministrare molta acqua, chiamare subito il medico.

### **4.5 Sono necessari mezzi speciali di pronto soccorso**

n.t.

Sintomi:

Nausea

Insufficienza respiratoria

Vertigine

Mal di testa

Tosse

## **5. Misure antincendio**

### **5.1 Idonei mezzi estinguenti**

CO2

Polvere per estinguere incendio

Getto d'acqua a spruzzo

In caso di grandi focolai d'incendio:

Getto d'acqua a spruzzo/schiuma resistente all'alcool

Raffreddare recipienti in pericolo con acqua.

### **5.2 Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza**

Getto d'acqua pieno

### **5.3 Speciali pericoli di esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato dai prodotti della combustione o dai gas prodotti**

In caso di incendio possono formarsi:

Ossidi di carbonio

Ossidi di azoto

Prodotti di pirolisi tossici.

Possibile in tracce:

Isocianati

Acido prussico (acido cianidrico)

### **5.4 Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio**

È necessario un apparecchio respiratorio indipendentemente dalla ventilazione.

### **5.5 Altre informazioni**

Smaltire l'acqua contaminata usata per spegnere incendi conformemente alla normativa vigente.

## **6. Provvedimenti in caso di dispersione accidentale**

Vedi punto 13., e attrezzatura personale di protezione vedi punto 8.

### **6.1 Precauzioni per le persone**

Aerare abbondantemente.

Evitare il contatto con occhi e pelle e l'inalazione

Fare attenzione al rischio di slittamento

### **6.2 Precauzioni ambientali**

Arginare in caso di perdite abbondanti.

Non gettare i residui nelle fognature.

Evitare l'infiltrazione nelle acque di superficie, nelle falde freatiche e nel terreno.

### **6.3 Metodi di bonifica**

Raccogliere con materiale assorbente (es. assorbente universale, sabbia, farina fossile, segatura) e smaltire come al punto 13.

Mantenere umido.

Non chiudere i contenitori.

Lasciare alcuni giorni in contenitore aperto finché non si ha più alcuna reazione.

La formazione di CO2 in recipienti chiusi produce pressione.

Prodotto indurito:

3 / 7 IT

Revisione del: 08.12.2006 Versione sostituita del: 08.11.2006 Data di PDF: 08.12.2006  
LUX ELEMENTS®-COL-PU

Assorbire meccanicamente e smaltire come da punto 13.

## 7. Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Manipolazione

#### Consigli per una manipolazione sicura:

Vedi punto 6.1

Evitare la formazione di aerosol.

Non inalare i vapori.

Procurare una buona ventilazione locale

All'occorrenza sarà opportuno prendere delle misure che garantiscano l'aspirazione sul posto di lavoro o alle macchine trasformatrici.

Evitare il contatto con occhi e pelle.

È vietato mangiare, bere, fumare e conservare generi alimentari nel locale di lavoro.

Prima delle pause e al termine del lavoro lavare le mani.

Osservare le indicazioni sull'etichetta e le istruzioni per l'uso.

Per la lavorazione seguire le istruzioni per l'uso.

In caso di allergie, asma e disturbi cronici delle vie respiratorie non maneggiare prodotti di questo tipo.

### 7.2 Immagazzinamento

#### Condizioni relative ai locali di stoccaggio ed ai contenitori:

Non immagazzinare il prodotto in corridoi e scale.

Immagazzinare il prodotto solo in imballaggi originali e chiusi.

Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande.

#### Condizioni particolari di stoccaggio:

Vedi punto 10.2

Evitare l'azione dell'umidità dell'aria e dell'acqua.

Immagazzinare al fresco

Proteggere dai raggi del sole e dal calore.

Conservare in un luogo non accessibile a persone non autorizzate.

## 8. Protezione personale/controllo dell'esposizione

Assicurare una buona ventilazione. Ciò si può ottenere anche con l'aspirazione locale o con lo scarico generico dell'aria viziata.

Se non basta a tenere la concentrazione sotto i valori TLV / AGW, portare una protezione per le vie respiratorie adatta.

Vale soltanto, se qui vengono riportati dei valori d'esposizione.

① Denominazione chimica Metilendifenilediisocianato		
TLV-TWA: 0,005 ppm (4,4'-MDI) (ACGIH)	TLV-STEL: ---	TLV-C: ---
BEI: ---	Altre informazioni: ---	

Ⓢ Denominazione chimica Metilendifenilediisocianato		
MAK / VME: 0,005 ppm (0,02 mg/m <sup>3</sup> ) (Isocyanate (Monomere und Präpolymere, als Gesamt-NCO gemessen))	KG / VLE: 0,005 ppm (0,02 mg/m <sup>3</sup> ) (15 min.) (Isocyanate (Monomere und Präpolymere, als Gesamt-NCO gemessen))	---
BAT / VBT: 10 µg/g (5 nmol/mmol) Kreatinin (4,4'-Diaminodiphenylmethan, U, b) (Diphenylmethan-4,4'-diisocyanat)	Sonstiges / Divers: S (Isocyanate)	

① Denominazione chimica Calcio carbonato		
TLV-TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH)	TLV-STEL: ---	TLV-C: ---
BEI: ---	Altre informazioni: ---	

Ⓢ Denominazione chimica Calcio carbonato		
MAK / VME: 3 mg/m <sup>3</sup> a	KG / VLE: ---	---
BAT / VBT: ---	Sonstiges / Divers: ---	

① Denominazione chimica Biossido di silicio		
TLV-TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> (ACGIH)	TLV-STEL: ---	TLV-C: ---
BEI: ---	Altre informazioni: ---	

Ⓢ Denominazione chimica Biossido di silicio		
MAK / VME: 4 mg/m <sup>3</sup> e (Kieselsäuren, amorphe)	KG / VLE: ---	---
BAT / VBT: ---	Sonstiges / Divers: C (Kieselsäuren, amorphe)	

4 / 7 IT

Revisione del: 08.12.2006 Versione sostituita del: 08.11.2006 Data di PDF: 08.12.2006  
LUX ELEMENTS®-COL-PU

TLV-TWA = Valore limite - 8 h valore medio, I = Frazione inalabile, R = Frazione respirabile, V = Vapore e aerosol, F = Fibre respirabili (lunghezza 5µm, rapporto lunghezza-larghezza >= 3:1), T = Frazione toracica (ACGIH, S.U.A.). | TLV-STEL = Valore limite - limite per esposizioni di breve durata (15 min.) (ACGIH, S.U.A.). | TLV-C = Valore limite - limite massimo ("Ceiling") (ACGIH, S.U.A.). | BEI = Indice biologico di esposizione. Materiale d'analisi: B = sangue, Hb = emoglobina, E = eritrociti (globuli rossi), P = plasma, S = siero, U = urina, EA = end-exhaled air (l'ultima aria espirata). Momento di prelievo del provino: a = nessuna restrizione / non critico, b = al termine del turno, c = dopo una settimana lavorativa, d = dopo la fine del turno in una settimana lavorativa, e = prima dell'ultimo turno in una settimana lavorativa, f = durante il turno di lavoro, g = prima del turno. (ACGIH, S.U.A.) | Altre informazioni: Categ. cancerogena - A1 / A2 = Carcinoma umano confermato/sospetto, A3 = Carcin. animale conferm. con rilevanza sconosciuta per l'essere umano, A4 / A5 = Non classif./ Non viene sospettato di essere un carcin. umano. SEN = sensibil. Skin = pericolo di assorb. cutaneo (ACGIH, S.U.A.).

\*\* = Il valore limite per questa sostanza è stato annullato dalla TRGS 900 (Germania) del gennaio 2006 con lo scopo di essere rielaborato.

Ⓢ MAK / VME = Maximaler Arbeitsplatzkonzentrationswert / Valeur moyenne d'exposition. e = i = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires | KG / VLE = Kurzzeitgrenzwert / Valeur limite d'exposition. e = i = einatembarer Staub / poussières inhalables, a = alveolengängiger Staub / poussières alvéolaires | BAT / VBT = Biologischer Arbeitstoleranzwert / Valeurs biologiques tolérables. Untersuchungsmaterial: B = Vollblut, E = Erythrozyten, U = Urin, A = Alveolarluft, P/Se = Plasma/Serum. Probennahmezeitpunkt: a = keine Beschränkung, b = Expositionsende, bzw. Schichtende, c = bei Langzeitexposition: nach mehreren vorangegangenen Schichten, d = vor nachfolgender Schicht. / Substrat d'examen: B = Sang complet, E = Erythrocytes, U = Urine, A = Air alvéolaire, P/Se = Plasma/Sérum. Moment du prélèvement: a = indifférent, b = fin de l'exposition, de la période de travail, c = exposition de longue durée: après plusieurs périodes de travail, d = avant la reprise du travail. | Sonstiges / Divers: H = Hautresorption möglich / résorption via la peau pos. S = Sensibilisator / sensibilisateur. K = Kanzerogene Wirkung / effet cancérigène. P = provisorisch / provis. A,B,C,D = Gruppe/cat. Repr.Tox.

#### 8.1 Protezione respiratoria:

Con contatto breve:

Filtro A B (EN 141)

Per concentrazioni elevate:

Respiratore (isolatore) (p.es. EN 137 o EN 138)

#### 8.2 Protezione delle mani:

Guanti di protezione resistenti ai prodotti chimici (EN 374).

Consigliabile

Guanti protettivi in gomma butilica (EN 374).

Si consiglia crema protettiva per le mani.

#### 8.3 Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione ermetici con protezione laterale (EN 166).

#### 8.4 Protezione della pelle:

Abbigliamento di protezione (p.es. scarpe di sicurezza EN 344, abito di lavoro protettivo con maniche lunghe)

Informazioni addizionali per la protezione delle mani - Non sono stati condotti test.

La scelta dei preparati è stata eseguita in base alle conoscenze acquisite e alle informazioni sugli ingredienti.

La scelta delle sostanze si basa sulle indicazioni dei fabbricanti di guanti.

Per la scelta definitiva del materiale dei guanti, si deve tenere conto dei tempi di rottura, delle percentuali di permeazione e della degradazione.

La scelta del guanto idoneo dipende non solo dal materiale, ma anche da altre caratteristiche di qualità, che variano da fabbricante a fabbricante.

Nei preparati la resistenza dei materiali dei guanti non è prevedibile deve quindi essere verificata prima dell'utilizzo.

Il fabbricante deve accertare il tempo esatto di rottura del materiale dei guanti e far sì che sia rispettato.

## 9. Proprietà fisiche e chimiche

Stato fisico:	Pastoso
Colore:	A seconda della specificazione
Odore:	Caratteristico
pH non diluito:	n.a.
Punto/intervallo di ebollizione (in °C):	Non definito
Punto/intervallo di fusione (in °C):	Non definito
Punto di infiammabilità (in °C):	n.a.
Autoinfiammabilità:	No
Proprietà comburenti:	No
Limite min. di esplosività:	n.a.
Limite max. di esplosività:	n.a.
Prodotto non esplosivo.	

5 / 7 IT

Revisione del: 08.12.2006 Versione sostituita del: 08.11.2006 Data di PDF: 08.12.2006  
LUX ELEMENTS®-COL-PU

Pressione di vapore:	Non definito
Densità (g/ml):	1,48 g/cm <sup>3</sup>
Idrosolubilità:	Reagisce con acqua

## 10. Stabilità e reattività

### 10.1 Condizioni da evitare

Vedi punto 7

Non si verifica se stoccato e maneggiato adeguatamente (stabile).

Proteggere dall'umidità.

Calor intenso.

### 10.2 Materiali da evitare

Vedi anche punto 7.

Ossidanti.

Acidi

Basi

Ammine

Alcoli

Acqua

Sviluppo di:

CO<sub>2</sub>

La formazione di CO<sub>2</sub> in recipienti chiusi produce pressione.

### 10.3 Prodotti di decomposizione pericolosi

Vedi anche punto 5.3

Nessuna scomposizione se usato secondo le disposizioni.

## 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1 Tossicità acuta ed effetti immediati

Ingestione, LD50 Ratto orale (mg/kg):	> 2000 *
Inalazione, LC50 Ratto inalatorio (mg/l/4h):	Vedi punto 15.
Contatto con la pelle, LD50 Ratto pelle (mg/kg):	Vedi punto 15.
Contatto con gli occhi:	Vedi punto 15.

### 11.2 Effetti ritardati e cronici

Effetti sensibilizzanti:	Sì (inspirazione e contatto con la pelle)
Effetti cancerogeni:	K3 (MDI, pMDI) (TRGS 905), Aerosol
Effetti mutageni:	n.t.
Effetti tossici per la riproduzione:	n.t.
Effetti narcotizzanti:	n.t.

### 11.3 Altre informazioni

Il prodotto non è stato testato.

Classificazione ai sensi del procedimento di calcolo.

Possono verificarsi:

Dermatite (infiammazione cutanea)

Essiccazione della pelle.

Eczemi allergici da contatto

Disturbi asmatici

Se il soggetto è sensibilizzato, anche concentrazioni sotto il valore limite possono provocare sintomi di asma.

\* Metilendifenilediisocianato

## 12. Informazioni ecologiche

Classe di pericolosità acquatica (Germania):	1
Autoclassificazione:	Sì (VwVwS = direttiva amministrativa sulle sostanze pericolose per le acque)
WGK (CH):	1
Persistenza e degradabilità:	

6 / 7 IT

Revisione del: 08.12.2006 Versione sostituita del: 08.11.2006 Data di PDF: 08.12.2006  
LUX ELEMENTS®-COL-PU

Con acqua si trasforma in superficie lentamente in un prodotto di reazione solido, a fusione elevata, insolubile (policarbammide) con formazione di CO<sub>2</sub>.

Sulla base delle esperienze finora disponibili il policarbammide è inerte e non degradabile.

Comportamento negli impianti di trattamento delle acque

residue:

In base alla ricetta non contiene AOX.

Tossicità acquatica:

n.d.

Ecotossicità:

n.d.

### 13. Osservazioni sullo smaltimento

#### 13.1 Per la sostanza/preparato/residui

No. chiave CE:

I codici indicanti il tipo di rifiuti vanno considerati come raccomandazioni sulla base dell'utilizzo prevedibile di questo prodotto. A seconda dell'utilizzo particolare e delle caratteristiche di smaltimento dell'utente possono essere assegnati codici diversi. (2001/118/CE, 2001/119/CE, 2001/573/CE)

08 04 09 adesivi e sigillanti di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose

08 05 01 isocianati di scarto

Si raccomanda:

Osservare le normative locali

P.es. impianto di incenerimento adeguato.

P.es. depositare in una discarica adatta.

Prodotto indurito:

Si può depositare con i rifiuti domestici.

#### 13.2 per contenitori contaminati

Vedi punto 13.1

Osservare le normative locali

Svuotare completamente il contenitore.

Gli imballaggi non contaminati si possono riutilizzare.

Gli imballaggi che non si possono pulire vanno smaltiti come il materiale.

### 14. Informazioni sul trasporto

#### Indicazioni generali

Numero UN: n.a.

#### Trasporto su strada/su ferrovia (ADR/RID)

Classe/gruppo di imballaggio: n.a.

Codice di classificazione: n.a.

LQ: n.a.

#### Trasporto via mare

IMDG-Code: n.a. (Classe/gruppo di imballaggio)

Inquinante marino / Marine Pollutant: n.a.

#### Trasporto via aerea

IATA: n.a. (Classe, rischi secondari, gruppo di imballaggio)

#### Altre informazioni:

Non è merce pericolosa secondo la suddetta normativa.

### 15. Informazioni sulla normativa

#### Etichettatura merce regolamento pericolosa incl. le direttive da CE (67/548/CEE e 1999/45/CE)

Simboli: Xn

Indicazioni di pericolo:

Nocivo

Fraasi R:

20 Nocivo per inalazione.

36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.

42/43 Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.



7 / 7 IT

Revisione del: 08.12.2006 Versione sostituita del: 08.11.2006 Data di PDF: 08.12.2006  
LUX ELEMENTS®-COL-PU

Frase S:

(2) Conservare fuori della portata dei bambini.

23.b Non respirare i vapori.

26 In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.

35 Non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni.

36/37 Usare indumenti protettivi e guanti adatti.

45 In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile mostrargli l'etichetta).

Aggiunte:

Contiene isocianati. Leggere le informazioni fornite dal fabbricante.

Metilendifenilediisocianato

Rispettare restrizioni: Sì

Osservare la legge sulla tutela del lavoro giovanile (prescrizione tedesca).

Osservare la legge sulla tutela della maternità (prescrizione tedesca).

Osservare le direttive di restrizione 76/769/CEE, 1999/51/CE, 1999/77/CE

VOC 1999/13/EC 0%

VOC (CH) 0%

MAK / BAT, VME/VLE / VBT:

Vedi punto 8.

Rispettare la ordinanza sui prodotti chimici, OPChim.

Rispettare la ordinanza sulla riduzione dei rischi inerenti ai prodotti chimici, ORRPChim.

## 16. Altre informazioni

Queste informazioni si riferiscono al prodotto in condizioni di fornitura.

Classe di stoccaggio (VCI - Germania): 10 - 13

Punti riveduti: 1

Le seguenti frasi illustrano le R-frasi (frasi rischio) degli ingredienti (citati nel punto 2).

20 Nocivo per inalazione.

36/37/38 Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.

42/43 Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.

## Legenda:

n.a. = non applicabile / n.g. = n.t. = non testato / n.v., k.D.v. = n.d. = non disponibile, nessun dato disponibile

TLV-ACGIH = Threshold Limit Value of the American Conference of Governmental Industrial Hygienists (Stati Uniti d'America) /

AGW = "Arbeitsplatzgrenzwert" (Germania)

ACGIH-BEI = Biological Exposure Indices of the ACGIH (Stati Uniti d'America) / BGW = "Biologischer Grenzwert" (Germania) / VbF

= Normativa circa i liquidi infiammabili (Austria)

WGK = Classe di pericolosità per le acque (Germania)

WGK3 = Alta pericolosità per le acque, WGK2 = pericoloso per le acque, WGK1 = Bassa pericolosità per le acque

VwVwS = Norma amministrativa sulle sostanze nocive per l'acqua (Germania)

VOC = Volatile organic compounds (composti organici volatili (COV)) / AOX = Composti alogeni org. adsorbibili

Le notizie qui riportate descrivono il prodotto in riferimento alle necessarie misure di sicurezza, non servono a garantire determinate caratteristiche e si basano sulle nostre attuali conoscenze. Senza responsabilità.

Elaborato di:

**Chemical Check GmbH, Beim Staumberge 3, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, +49 1805-CHEMICAL / +49 180 52 43 642, Fax: +49 5233 94 17 90, +49 180 50 50 455**

© della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Modifiche o riproduzione di questo documento solo previa autorizzazione della ditta Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.